



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/47/960  
3 June 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH/  
FRENCH

### ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

В прилагаемом документе содержится промежуточный доклад Международной гражданской миссии, учрежденной в Гаити Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств, о ситуации в области демократии и прав человека в Гаити в течение периода с 9 февраля по 31 мая 1993 года. Он был представлен мне Специальным представителем, который представил его также Генеральному секретарю Организации американских государств, который в настоящее время знакомит с его содержанием государства - члены этой Организации. Доклад распространяется настоящим для информирования членов Генеральной Ассамблеи в соответствии с пунктом 9 резолюции 47/20 В Ассамблеи от 24 ноября 1992 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Промежуточный доклад Международной гражданской миссии в Гаити  
за период с 9 февраля по 31 мая 1993 года

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем докладе кратко излагаются основные моменты в развитии ситуации, отмеченные Миссией в рамках осуществления ее мандата начиная с середины февраля и особенно с момента ее развертывания в провинции в начале марта.
2. Поэтому мы не останавливаемся здесь на предшествующих этапах, которые привели к учреждению Миссии. Мы также не будем затрагивать результаты работы Миссии экспертов, сделанные ею выводы и рекомендации, которые в основном уже были опубликованы (A/47/908, приложение III).

II. КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ХОДЕ РАЗВЕРТЫВАНИЯ МИССИИ

3. Первая группа в составе 40 наблюдателей Организации американских государств (ОАЕ) прибыла в Гаити 14 февраля 1993 года и подключилась к работе группы наблюдателей, уже размещенных в Порт-о-Пренсе с сентября 1992 года. В это же время в стране находилась малочисленная по своему составу группа сотрудников Организации Объединенных Наций, занимавшихся подготовкой к приему компонента Организации Объединенных Наций Миссии.
4. В провинции развертывание началось 5 марта 1993 года, когда в Жереми (департамент Гранд-Анс) была создана первая группа. В конце марта Миссия имела по такой группе в каждом из девяти департаментов. Открытие дополнительных отделений будет осуществляться по мере прибытия новых наблюдателей и завершения периода формирования, а также по мере укрепления материально-технического снабжения.
5. На 24 мая 1993 года численность международного персонала Миссии составила 141 человек, распределенных следующим образом:

Персонал штаб-квартиры Миссии

Руководство	2
Административный и оперативный персонал	20

Отдел по правам человека/отдел средств массовой информации	13
Наблюдатели, развернутые в составе региональных групп	86
Группы наблюдателей в стадии формирования	20

### III. СИТУАЦИЯ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

6. Согласно докладу Миссии экспертов, после открытия отделений в департаментах было бы разумным установить срок в три месяца для подготовки оценки ситуации в области прав человека в Гаити.

7. Настоящий доклад не содержит предложения о проведении глобальной и всесторонней оценки. Миссия уже разместила на территории примерно треть из запланированных 280 наблюдателей, но еще не создала все предусмотренные отделения и не посетила многие сельские районы.

8. Однако накопленный Миссией на сегодняшний день опыт позволяет составить представление о характере нарушений прав человека за период ее развертывания на основе сообщений, полученных наблюдателями. По этим сообщениям принимались меры, и они доводились до сведения местных и департаментских властей, а некоторые из них, касавшиеся особенно серьезных случаев, 22 апреля, 3 и 12 мая препровождались высшему командованию вооруженными силами Гаити (ВСГ). До сегодняшнего дня Миссия не получила никакого письменного ответа ни на эти сообщения, ни на сообщения, направленные в адрес командующих департаментами. В настоящем промежуточном докладе учтены устные ответы на просьбы и на представления, направленные Миссией.

9. В соответствии с полномочиями Миссии на нее возлагается задача "уделять особое внимание соблюдению прав на жизнь, на неприкосновенность и безопасность личности, на свободу слова и свободу ассоциаций".

10. Наиболее серьезными и многочисленными нарушениями прав человека, отмеченными Миссией с момента ее развертывания, являются произвольные задержания, систематические избиения палками и пытки, практикуемые личным составом вооруженных сил или лицами, действующими по их наущению или с их ведома. Миссия была также информирована о случаях произвольных казней и гибели людей в результате пыток, которым они подвергались, находясь в заключении.

11. Как следует из дальнейших разделов настоящего доклада, такие посягательства на права на жизнь, неприкосновенность и безопасность личности преследуют чаще всего цель ограничить или запретить права на свободное выражение мнений и свободу слова, на свободу мирных собраний и ассоциаций. В докладе учтены лишь наиболее

серьезные из случаев, доведенных до сведения Миссии ее наблюдателями. К сожалению, в нем приводятся недостаточно полные данные, свидетельствующие о широкомасштабном и систематическом характере нарушений прав человека в Гаити.

12. Миссия полностью отдает себе отчет в том, что нарушение прав человека имеет прямые экономические последствия. Она, в частности, констатировала, что трудности, с которыми сталкивается большинство крестьянских ассоциаций и организаций, стремящихся к объединению, мешают обмену информацией о снабжении семенами, удобрениями и другими материалами сельскохозяйственного назначения. Многие крестьяне, живущие в условиях конспирации, не способны обрабатывать свои поля и прекратили производить сельскохозяйственную продукцию. Кроме того, нищенское положение наиболее обездоленных людей еще более ухудшается в связи с тем, что им приходится платить выкуп, чтобы избежать произвольных арестов, избияния палками и других телесных наказаний или вновь обрести свободу. Некоторые из них из-за отсутствия наличных средств были даже вынуждены переуступить свои права собственности.

А. Нарушения права на физическую неприкосновенность и безопасность личности, связанные с нарушениями права на свободу слова и ассоциаций

13. Согласно различным сообщениям, в частности сообщениям профессора Марка Тулио Бруни Селли, независимого эксперта, а позднее Специального докладчика, назначенного Комиссией по правам человека Организации Объединенных Наций, и бывшего председателя Межамериканской комиссии по правам человека, а также сообщениям отдельных неправительственных организаций, выступающих в защиту прав человека, после государственного переворота, совершенного 30 сентября 1991 года, связь между нарушениями права на независимость и безопасность личности и посягательствами на свободу слова и свободу ассоциаций носит постоянный характер. Наличие такой связи характерно и для рассматриваемого периода. Миссия смогла констатировать, что по мере ее развертывания отдельные лица, организации и целые слои населения чувствовали себя все более уверенно и предпринимали попытки к тому, чтобы вернуть себе права, утраченные ими после государственного переворота. В ответ на эти попытки власти прибегают к более широкомасштабным или, по крайней мере, более целенаправленным репрессивным мерам.

14. В подтверждение этого, в качестве примера, иллюстрирующего наличие такой связи в развитии трех явлений (развертывание Миссии, отстаивание или осуществление прав, репрессии), можно сослаться на следующие основные случаи, обнаруженные Миссией в ее публичных заявлениях и ее сообщениях, адресованных военным властям:

а) 25 февраля Жеремийский епископ монсеньор Ромелю служил в соборе Порт-о-Пренса заупокойную мессу по погибшим в результате кораблекрушения "Нептуна". Служба сопровождалась инцидентами, и присутствующих на ней людей пришлось эвакуировать под защитой Миссии и иностранных дипломатов. Тем не менее несколько

/...

человек было арестовано. Выходя из собора, магистр Ромелю подвергся нападению и избиениям, совершенным группой головорезов, проникших на территорию собора после того, как полиция покинула ее. Возвращение магистра Ромелю в Жереми сопровождалось ростом напряженности в этом городе. Так, 5 марта был арестован и жестоко избит в здании таможни Гаити г-н Волвик Фигаро, обвиненный в распространении политических листовок в тот день, когда совершалась служба;

b) в годовщину принятия конституции 1987 года, 29 марта, в Гонаиве (департамент Артибонит) была жестоко подавлена мирная демонстрация в поддержку избранного конституционным путем президента. В этом городе прошли и другие аналогичные демонстрации: 21 апреля на территории лица Фабра Жеффрара и 11 мая на улицах города. Эти демонстрации также характеризовались или сопровождалось насильственными действиями со стороны военных в отношении демонстрантов или случайных прохожих, наблюдавших за демонстрацией из праздного любопытства;

c) 29 марта и в последующие дни в районе Моль-Сен-Никола и Бомбардополиса (Северо-западный департамент) сторонники президента Аристида, в том числе активисты политической организации Лавалас (ОПЛ) подвергались угрозам, арестам и грубому обращению со стороны военных и "атташе" (гражданских помощников военных властей), которые обвиняли их в распространении листовок и ношении фотографий президента. Одного из них, г-на Манистена Капресьена, из-за нанесенных ему увечий пришлось госпитализировать. Многие лица, в том числе мэр, его заместитель, а также большое число учредителей были вынуждены покинуть район. Члены Миссии прибыли на место и выразили свой протест командующему военным округом Моль-Сен-Никола. Он признал свою ответственность за эти нарушения, объяснив их неэффективностью работы судебных органов и необходимостью применения силы с целью получить соответствующую информацию от оппозиции;

d) 23 апреля в Порт-о-Пренсе были арестованы три профсоюзных деятеля Общенационального профцентра трудящихся (ОПТ) после того, как они выступили по "Радио Караиб" с призывом к забастовке 26 апреля. Военные власти объявили, что, прежде чем эти профсоюзные активисты были арестованы, они применили огнестрельное оружие, что отрицают очевидцы. Арест производили агенты тридцатой полицейской роты, и в казарме роты профсоюзные активисты подверглись жестокому избиению. После неоднократных отказов полицейских властей Миссия, в конечном счете, через три дня после ареста получила возможность встретиться с заключенными. Одного из них, г-на Кажюста Лексиуса, после осмотра независимым врачом по настоянию Миссии пришлось госпитализировать. 29 апреля вышел приказ комиссара об освобождении двух из этих троих профсоюзных активистов. Г-н Кажюст Лексиус остался в военном госпитале под арестом без права посещения его адвокатами. 11 мая врач Миссии получил возможность констатировать серьезность состояния его здоровья: многочисленные ушибы и раны и серьезные нарушения функционирования почек. 21 мая г-н Кажюст Лексиус был освобожден и смог покинуть военный госпиталь;

/...

е) 28 апреля в Энше (Центральный департамент) по случаю 20-й годовщины создания Крестьянского движения возделывателей папайи (КДП) члены этой организации расклеили на стенах городских домов афиши в поддержку президента Аристиды. В ночь с 28 на 29 около двух часов утра один из членов этой организации г-н Ильтон Этьен был арестован у себя дома без ордера отрядом вооруженных людей, которым командовали военные. По меньшей мере еще три предполагаемых члена КДП были задержаны той же ночью. Военные обвинили всех их в том, что они были пойманы с поличным, пытаясь вступить в сговор со злоумышленниками в целях нарушения общественного порядка; затем они были отпущены на свободу. Г-н Ильтон Этьен подвергся жестокому избиению как во время ареста, так и во время задержания, он получил многочисленные ушибы и у него было сломано левое запястье;

г) в ночь с 7 на 8 мая г-н Андьё Эли, член КДП, был арестован у себя дома в ситуации, весьма аналогичной аресту г-на Ильтона Этьена, людьми, которые выдавали себя за наблюдателей Миссии, но впоследствии начали изрекать лозунги, враждебные ОАГ, КДП и президенту Аристиду. Г-н Андьё Эли был избит и оставлен на обочине дороги, поскольку сочли, что он умер.

15. Вышеописанные случаи служат примерами попыток отстоять или осуществить политические и профсоюзные права, гарантируемые гаитянской конституцией и международными конвенциями, в которых участвует Гаити. Они иллюстрируют также бурную реакцию вооруженных сил, когда они сталкиваются с такими требованиями.

16. Во многих других случаях по всей территории страны людей запугивают, а нередко и избивают только за то, что они пишут или выкрикивают лозунги, за обладание фотографиями президента Аристиды или за прослушивание программ иностранных радиостанций. Миссия смогла также отметить, что лица, называемые "беглыми", решившие вернуться домой после размещения наблюдателей в их зоне, по-прежнему подвергаются угрозам и запугиванию. В некоторых зонах большинству таких лиц пришлось вновь уйти в подполье после возобновления репрессий (например, в районе центрального плато).

#### Нарушение свободы прессы

17. В свою очередь, многие журналисты подвергаются притеснениям, задержанию или угрозам, которые преследуют цель помешать свободному осуществлению ими своей деятельности.

18. Г-жа Арлетт Жосюз, местный корреспондент "Голоса Америки", была арестована и получила пощечину при выходе из собора Порт-о-Пренса, где 25 февраля она присутствовала на похоронах.

19. Четыре провинциальных корреспондента радиостанции "Тропик ФМ" подверглись нападкам и вынуждены были покинуть свои места работы:

/...

а) 24 и 25 марта военные появлялись в доме г-на Джонсона Леграна в Гонаиве (департамент Артибонит) с целью арестовать его. После этого г-н Легран ушел в подполье;

б) 30 марта г-н Маснер Боллан, корреспондент в Энше (Центральный департамент), был арестован военными за обладание изданием интеллектуально-инициативной группы, выступающей за свободу прессы. До следующего дня его содержали под стражей в казарме этого города;

с) 10 апреля в Сен-Марке (департамент Артибонит) г-н Эрнст Оксеан был арестован и жестоко избит военными, которые обвиняли его в распространении листовок в поддержку президента Аристиды;

д) в течение первой недели мая г-н Алексис Монтфор, единственный корреспондент радиостанции в Пор-де-Пе (Северо-западный департамент), подвергся угрозам военного коменданта департамента и был вынужден покинуть район.

20. Другие радиокорреспонденты (в долине Артибонит, в Фор-Либерте и в Мирагоане) были объектами актов запугивания, угроз и подвергались задержанию элементами вооруженных сил или лицами, действующими по их указке. Власти преследуют стратегию, направленную на то, чтобы заставить средства массовой информации провинции замолчать. Многие районы на сегодняшний день практически лишены прессы и радио.

21. Двадцать месяцев спустя после государственного переворота и через три месяца после развертывания международной гражданской миссии не представляется возможным отметить какие бы то ни было реальные улучшения в плане свободы слова в этом секторе. Многие радиостанции, которым пришлось прекратить вещание своих программ после государственного переворота, по-прежнему закрыты, другие вовсе прекратили свое существование или сокращают время, отводимое новостям. Большому числу журналистов пришлось прекратить свою деятельность, и многие вынуждены жить в подполье. Продавцы проаристидской газеты на креольском языке "Либерте" постоянно подвергаются нападкам, особенно в провинции.

#### В. Случаи смерти задержанных, исчезновения, произвольные казни

22. Миссия собрала также информацию о случаях смерти после пыток во время содержания под стражей, а также о случаях произвольных казней и недобровольных исчезновений, в которых виновны лица, занимающие официальные государственные должности, или лица, действующие по их указанию. Некоторые из этих случаев не вызывают сомнений, по другим Миссия продолжает расследование.

#### Случаи смерти во время содержания под стражей

23. 15 апреля 1993 года в Тиотте (Юго-восточный департамент) г-н Ориоль Шарпентье был арестован по обвинению в ограблении дома своего работодателя, но за

неимением доказательств был отпущен на свободу мировым судьей, который, по всей видимости, послал его уведомить военные власти об этом освобождении. Через несколько часов мировой судья был вызван в казарму, чтобы засвидетельствовать факт смерти г-на Ореоля Шарпентье. Военные власти, врач, составивший свидетельство о смерти, и задержанные, оказавшиеся свидетелями происшедшего, дают противоречивые версии обстоятельств и причин смерти. Ореоль Шарпентье был наспех похоронен военными, которые отказались выдать труп семье.

24. 3 мая судья города Терьер-Руж (Северо-восточный департамент) засвидетельствовал смерть Жоржа ("Андвиля") Матиаса в тюрьме и объяснил эту кончину хронической болезнью. Однако, как утверждает семья покойного, г-н Матиас пребывал в добром здравии до своего ареста 23 апреля по обвинению в краже скота. Он был жестоко избит "атташе", производившим арест. Жоржа Матиаса увезли и поначалу содержали в Тру-дю-Нор, и он предстал перед судом этого населенного пункта лишь через четыре дня после ареста. Судья Тру-дю-Нор заявил, что он не компетентен рассматривать это дело, и задержанного перевели в Терьер-Руж, где его дело было рассмотрено заместителем мирового судьи 29 апреля. Последний, также заявив о своей некомпетентности, приказал перевезти Жоржа Матиаса, который не мог стоять на ногах, в Фор-Либерте, однако этого сделано не было.

#### Недобровольные исчезновения

25. На основе информации, поступившей в распоряжение Миссии с 9 февраля, Миссия не может подтвердить, что недобровольные исчезновения представляют собой систематическую и массовую практику на Гаити. Однако Миссия по-прежнему внимательно рассматривает многочисленные случаи исчезновений, происшедших до ее прибытия, и ведет расследование в связи с информацией о недавних случаях.

26. Она считает, что один из этих случаев - исчезновение г-на Жозефа Вини Брютуса - можно считать примером, указывающим на продолжение избирательной практики недобровольных исчезновений, жертвами которой стали многочисленные политические деятели оппозиции после государственного переворота. Г-н Брютус является одним из руководителей Прогрессивной национально-демократической партии Гаити (ПНДПГ), которая была участницей Национального фронта за изменения и демократию (НФИД). Он покинул свой дом днем в среду, 5 мая, и в последний раз его видели в Порт-о-Пренсе на улице Туссен-Лувертюр (квартал Дельмас 33). Его близкие искали его в тюрьмах и в морге столицы. Однако попытки найти его не увенчались успехом.

27. Когда представители Миссии направили запрос касательно судьбы г-на Брютуса в Высшее командование, один из его членов указал на возможную связь с торговлей наркотиками, не представив никаких доказательств. Миссия продолжает расследование этого исчезновения и не исключает возможности того, что оно было устроено по указанию государственных органов или их агентами в целях запугивания ПНДПГ и других оппозиционных партий.

/...

### Произвольные казни

28. Особую озабоченность Миссии вызывает увеличение в течение мая, по сравнению с двумя предшествующими месяцами, числа актов насилия, совершаемых так называемыми "зенглендос" или другими преступными группами, действующими безнаказанно под прикрытием властей де-факто либо с их явного или молчаливого согласия властей. "Зенглендо" представляют собой преступные группы, формируемые из представителей маргинальных слоев городского населения, а иногда и агентов полиции, которые чаще всего действуют в ночное время в гражданской одежде и со служебным оружием. Их деятельность, особенно заметная в Порт-о-Пренсе, по крайней мере в ряде случаев, направлена на запугивание тех, кто выступает в рядах демократической оппозиции, и осуществляется параллельно с увеличением числа произвольных казней по политическим мотивам.

29. В городских кварталах "зенглендос" нагнетают общую атмосферу страха, при этом их жертвами необязательно являются активисты оппозиции или лица, открыто выражающие свои политические взгляды. В качестве примера мы приводим лишь один факт:

10 мая в 00 ч. 30 м. четверо неизвестных в гражданской одежде с масками на лицах дважды врвались в дом г-жи Илли Давилмы, жены г-на Жозефа Люсьена, проживавшей в квартале Ситэ-Солей. Наполнив чемодан похищенными в доме мелкими предметами, они потребовали, чтобы г-жа Давилма отдала им имеющиеся у нее сбережения, однако у нее нашлось лишь несколько гурдов. "Зенглендос" убили ее на глазах у ее детей, которых при этом избili.

30. Помимо этого, в ряде сельских районов отмечается наличие полувоенных групп или преступных банд, действующих при попустительстве армии. В Северо-восточном департаменте группа сотрудников Миссии ведет расследование по делу, в котором может быть замешана одна из этих групп. Речь идет об убийстве г-жи Суфран, 65 лет, постоянно проживавшей в деревне Сэнт-Антуан, 5-е Мока Нёф коммуны Сэнт-Сюзанн. В последний раз г-жу Суфран видели в пятницу, 14 мая, когда она возвращалась с рынка Гросс Рош к себе домой. В течение последних дней недели члены ее семьи пытались выяснить обстоятельства и причины убийства. В воскресенье, 16 мая, они обнаружили ее корзину, в которой находились ее личные вещи и некоторая сумма денег. И лишь на следующий день, в понедельник, 17 мая, им удалось обнаружить зверски обезображенное тело жертвы.

31. Г-жа Суфран была активным членом местной церковной общины. Эта группа, относящаяся к течению "Ти Леглиз" и выступающая в поддержку президента Аристида, после совершенного в стране государственного переворота неоднократно подвергалась угрозам со стороны местных гражданских помощников военных властей. В последние месяцы одна из вооруженных групп, члены которой называют себя "Зантрей" и пополняют свои ряды за счет упомянутых выше гражданских помощников, нагнетает в данном районе атмосферу подлинного террора.

/...

32. В воскресенье, 23 мая 1993 года, недалеко от пляжа Киона на тропе, которую называют "дорога на Монтаж" (Западный департамент), были обнаружены три трупа. По полученным Миссией сведениям, тела этих жертв были доставлены неизвестными вооруженными лицами в белом автомобиле типа "пикап". Руки обеих жертв были связаны за спиной с помощью электрического провода. Убийцы смогли пересечь полицейский кордон сторожевого поста Фрейсино и спокойно совершить свое преступление. На сторожевом посту они заявили о том, что везут "уголь для коменданта Аркайе". На улице в Сент-Марке (департамент Артибонит) они схватили еще двух человек, которые стали невольными свидетелями этой тройной казни, однако им удалось остаться в живых. Руководитель отдела в Монтруи, выезжавший на место преступления, подтвердил Миссии тот факт, что в затылках всех трех жертв были обнаружены пулевые отверстия.

33. В ряде других случаев свидетели в один голос заявляли о том, что лица, совершавшие произвольные казни, были сотрудниками государственных органов:

a) 17 мая около часу ночи четверо неизвестных в форме полицейских ворвались в Петсион-Вилле в дом г-на Фредерика Дабона и его шурина, г-на Абея Сарасена, которые считались сторонниками президента Аристида. Они заявили о том, что им нужен г-н Дабон. Поскольку его не оказалось дома, они схватили г-на Сарасена, который находился в этом доме в качестве гостя, и убили его. Помимо этого, прежде чем покинуть дом, они потребовали от г-жи Афий Дабон 750 гаитянских долларов;

b) рано утром во вторник, 25 мая 1993 года, после того, как банда "зенглендос" в течение нескольких часов сеяла террор в верхней части улицы Сапоти и на улице Мартина Лютера Кинга квартала Карфур (Порт-о-Пренс), "неизвестными вооруженными лицами в синей форме" были хладнокровно убиты два человека. Согласно показаниям свидетелей, полученным наблюдателями Международной гражданской миссии, которые опрашивали семьи, соседей, представителей военных и судебных властей, Жанвье Лаво, 26 лет, шофер небольшого грузового автомобиля, был убит в тот момент, когда он выходил из своего дома. Он собирался присоединиться к группе жителей своего квартала, пытавшихся воспрепятствовать вылазкам "зенглендос". Второй жертвой стал Жан-Патрик Пьер-Луи, пекарь 23 лет, который был убит по пути на работу в тот момент, когда он приблизился к тому месту, где лежало распростертое тело Жанвье Лаво. Один из офицеров вооруженных сил заявил о том, что оба убийства - дело рук служащих военной полиции из казарм Ламантен. По словам этого офицера, г-н Лаво и г-н Пьер-Луи были гражданскими помощниками военных властей, принимавшими участие в деятельности "зенглендос";

c) 27 мая 1993 года г-н Бертоне Алексис, 40 лет, отец восьмерых детей, преподаватель смешанного колледжа А. Жан Жака, расположенного в доме № 52 бис по улице Сент Жерар в районе Карфур Фей (Порт-о-Пренс), был убит из огнестрельного оружия в тот момент, когда он выходил из аудитории. Незадолго до этого несколько полицейских в форме блокировали улицу Сент Жерар недалеко от церкви, носящей то

же имя, и вели неизбирательную стрельбу по прохожим. Две пули попали г-ну Бертоне Алексису в спину. Миссия продолжает расследование по факту этого убийства.

C. Другие нарушения права на личную неприкосновенность и безопасность

34. 10 апреля преподаватель одного из учебных заведений города Шампен (Северо-восточный департамент) г-н Белизер Васми был остановлен одним из местных гражданских помощников военных властей, который находился на сторожевом посту. Преподаватель не ответил на провокационные вопросы этого помощника, публично обвинившего его в принадлежности к движению Лавалас (сторонники президента Аристида). Тогда в сопровождении трех лиц он был препровожден в казармы Кап-Аитьен, после чего он был освобожден, поскольку его семья заплатила за него выкуп в размере 500 гаитянских долларов. На всем пути до казармы сопровождавший его помощник военных властей наносил г-ну Васми удары палкой. По заключению местного врача, в результате этих ударов у г-на Васми имеются переломы нескольких костей. После выхода на свободу г-н Васми по-прежнему подвергался запугиванию со стороны упомянутых выше гражданских лиц.

35. 16 апреля в Жереми (департамент Гранд-Анс) один из солдат выстрелил в Жозефа Пьера Даки, шофера небольшого грузового автомобиля, предназначенного для перевозки пассажиров, и ранил его в ногу. Перед этим этот же солдат, приставив дуло своей винтовки к виску г-на Даки, готовился произвести выстрел, однако этому помешал один из его командиров. Пострадавший находился в больнице в течение трех недель. Местные военные власти делают вид, что они принимают дисциплинарные меры в отношении чиновников, совершивших противоправные действия, однако сотрудникам Миссии так и не удалось выяснить ни процедуру, ни характер применяемых наказаний.

36. Ночью 5 мая в дом семьи Досьен, расположенный в квартале Ситэ-Солей (Порт-о-Пренс), ворвалась группа вооруженных людей. Обвинив г-на Жюля Досьена в том, что он был активным участником предвыборной кампании президента Аристида, неизвестные избили рукоятками своих револьверов всех, кто находился в доме, в том числе и трехлетнего ребенка. Согласно показаниям соседей - свидетелей этого инцидента, несколько человек из числа тех, кто ворвался в дом г-на Досьена, были в форме оливкового цвета. В конце концов эти лица покинули дом, захватив с собой несколько принадлежащих семье вещей и 800 гаитянских долларов.

37. В трех случаях (ночью с 8 на 9 мая, а также 10 и 11 мая) "похитители" проникали в магазин, владельцем которого является г-н Антуан Измери - бизнесмен, финансировавший избирательную кампанию президента Аристида, а также в дом, принадлежащий брату г-на Измери. Эти "посетители" унесли с собой незначительное число вещей, однако оставили надписи, содержание которых носило враждебный характер по отношению к президенту Аристиду. После совершенного в стране 30 сентября 1991 года государственного переворота г-н Измери неоднократно подвергался подобным актам запугивания, а в мае 1992 года один из его братьев был убит.

/...

#### IV. РЕЗУЛЬТАТИВНОСТЬ РАБОТЫ МИССИИ, РЕАКЦИЯ ВЛАСТЕЙ ДЕ-ФАКТО

38. В первое время (с 14 февраля по середину апреля 1993 года) деятельность Миссии осуществлялась под пристальным наблюдением властей, демократических кругов и населения в целом, особенно в Порт-о-Пренсе. Что касается вооруженных сил, то они проявляли определенную осторожность, граничащую с явной враждебностью, а их поведение и действия были направлены на то, чтобы выяснить намерения и возможности Миссии. Первое и, пожалуй, наиболее серьезное испытание (события, произошедшие у кафедрального собора в Порт-о-Пренсе) имело место уже через 11 дней после прибытия первых наблюдателей Миссии. Работа Миссии в девяти департаментах разворачивалась в обстановке непрекращающихся инцидентов, запугивания и попыток воспрепятствовать работе наблюдателей, а также несоблюдения военными властями положений ее мандата.

##### A. Позитивные результаты

39. Однако, хотя размещение наблюдателей не приостановило репрессии, оно некоторым образом улучшило положение в области прав человека, по меньшей мере в некоторых регионах и в первое время. Это нашло свое отражение в следующем:

a) меньшем количестве незаконных арестов. Пример: в Ке (Южный департамент) командующий военного подокруга, отвечающий за службу полиции, получил от своего начальника приказ, запрещающий подписывать ордера на арест, - практика, не предусмотренная гаитянским законодательством;

b) быстром освобождении произвольно арестованных лиц после вмешательства наблюдателей Миссии;

c) освобождении лиц, незаконно задерживавшихся в течение длительного времени (после визитов или вмешательства наблюдателей, побывавших в национальной тюрьме, в тюрьме в Гонаиве и в тюрьме в Кап-Аитьене;

d) в некоторых случаях - привлечении к судебной ответственности задержанных лиц в предписанные законом сроки и в соответствии с установленными законом процедурами;

e) сокращении числа случаев палочных избиений (в Жакмеле - Юго-восточном департаменте - имело место "временное приостановление палочных избиений");

f) возвращении на родину некоторых лиц, находившихся на нелегальном положении до прибытия Миссии;

g) ослаблении напряженности на местах в некоторых зонах (например, в Моль-Сен-Никола) и укреплении безопасности после размещения Миссии в этих местах;

/...

h) усилиях по завоеванию прав и свобод ассоциаций и выражения (например, проведение многочисленных демонстраций в Гонаиве и возобновление работы массовых организаций после перерыва в их деятельности в течение нескольких месяцев, в частности Папайского крестьянского движения (ПКД) в Энше).

В. Изменение позиции вооруженных сил Гаити

40. Создается впечатление, что с середины апреля - после блокирования политических переговоров - вооруженные силы, которые до этого лишь бросали вызов Миссии, стали пытаться ее нейтрализовать.

41. Они изменяют ориентацию своей репрессивной практики и приспособляют ее к новой ситуации, создавшейся в результате размещения наблюдателей. Для оправдания произвольных арестов военные власти все чаще ссылаются, например, на процедуру задержания на месте преступления. Они все чаще привлекают также "атташе" и других вооруженных гражданских лиц к выполнению грубых поручений, таких, как избиения, в том числе с применением дубинок. Репрессии обострились в нескольких городах, в особенности в Порт-о-Пренсе, Гонаиве, Энше. В последнем лица, воспользовавшиеся присутствием Миссии для возвращения в свои дома, были вновь вынуждены перейти на нелегальное положение после получения в свой адрес новых угроз и актов устрашения.

42. Кроме того, после периода некоторого замешательства, вызванного решимостью Миссии посетить тюрьмы, военные власти отдали, по-видимому, приказ о запрещении по меньшей мере прямого доступа для наблюдателей. Причем этот приказ выполняется даже в том случае, если было бы получено сообщение о нарушении прав человека. В качестве наиболее наглядного примера можно привести те трудности, с которыми столкнулась Миссия при попытке получить разрешение на посещение профсоюзного деятеля Кажюста Лексиуса, находящегося под стражей в помещениях организации "Анти-Ганг".

43. В то же время более многочисленными, настойчивыми и систематическими становятся акты устрашения, даже провокации, в отношении Миссии или лиц, поддерживающих с ней контакты, которые совершаются, например:

- a) в Жереми (департамент Гранд-Анс):
  - i) военнослужащими, занимающимися спортивным бегом и скандирующими враждебные лозунги перед помещением Миссии;
  - ii) одним из офицеров, высказывавшим угрозы и обвинения в адрес внештатных работников системы правосудия в связи с тем, что они поддерживают контакты с Миссией; и, что еще более серьезно,

/...

- iii) один человек был избит и брошен камнями, и оставленный всеми умер недалеко от помещения департаментской радиостанции Миссии. На другой день после этого инцидента на нескольких домах города появились враждебные в отношении Миссии надписи;
- b) в Энше (Центральный департамент):
  - i) оскорбительное поведение и выкрики в адрес Миссии. Арест г-на Хилтона Этьена, что само по себе является актом устрашения (см. выше), послужил также предлогом, которого искали местные военные власти для того, чтобы произвести впечатление на своих подчиненных, а также запугать международных наблюдателей;
  - ii) группа вооруженных гражданских лиц выкрикивала перед домом одного из работников Миссии угрозы избить его, заявляя при этом, что следующей жертвой станет один из наблюдателей, имя которого они публично называли;
- c) в Гонаиве (департамент Артибонит):
  - i) избиение демонстрантов и прохожих в присутствии наблюдателей Миссии;
  - ii) военнослужащие врываются в частные помещения, где наблюдатели беседовали с присутствовавшими людьми;
- iii) враждебные в отношении Миссии надписи.

C. Ответы вооруженных сил Гаити на сообщения, представленные Миссией

44. В качестве примеров такого несоответствующего поведения вооруженных сил можно привести также некоторые ответы - или отсутствие ответов - военных властей на просьбы или сообщения Миссии в отношении случаев нарушения прав человека.

45. Миссия констатировала также, что с начала мая произошло ужесточение позиции командующих департаментами в отношении наблюдателей. Это произошло после выпуска Миссией сообщений: писем военным властям на уровне департаментов и в генеральный штаб, а также пресс-комюнике от 5 мая, в котором военнослужащие обвиняются в нарушениях прав человека. Во время беседы 12 мая между делегацией Миссии и представителями Главного командования ВСГ последние ответили решительным отказом на неоднократно высказывавшуюся просьбу сообщить, какие были в конечном итоге приняты санкции против военнослужащих, ответственных за эти нарушения. Вместе с тем:

/...

а) члены Главного командования подтвердили, что один из военнослужащих, подозреваемых в участии в пытках трех профсоюзных работников СЖТ, и в особенности г-на Кажюста Лексиуса, был помещен под арест и понижен в звании, и по его делу проводится в настоящее время расследование;

б) после того как во время этой беседы Миссия сообщила Главному командованию о случае избиения одного крестьянина из региона Юго-восточного департамента, который был избит во время своего ареста в присутствии международных наблюдателей, генерал Седрас вызвал в Порт-о-Пренс местного командующего этой зоны, где имел место данный случай;

в) командующий Моль-Сен-Никола (тот самый, кто взял на себя ответственность за нарушения в своей зоне, ссылаясь на неэффективность судебного аппарата и необходимость применения силы для получения информации), был вызван в Пор-де-Пе - столицу Северо-западного департамента - и был подвергнут военному допросу. Были переведены также другие солдаты этого региона.

46. Тем не менее имеются опасения, что подобные меры, которые в любом случае нельзя назвать уголовными санкциями, останутся без последствий и что переводы военнослужащих, направлены, в частности, лишь на то, чтобы отложить решение этой проблемы, создавая в то же время впечатление, что удовлетворяются высказанные протесты.

## V. ВЫВОДЫ

47. Несмотря на сложные материально-технические условия Международная гражданская миссия развернулась в относительно короткие сроки по всей стране; через полтора месяца после прибытия первых наблюдателей Миссия разместила группы в каждом из девяти департаментов.

48. Это вызвало некоторое замешательство у представителей государственных вооруженных сил, а также их бесчисленных помощников, которые, однако, не прекратили свою практику репрессий. Некоторые демократические сектора попытались воспользоваться присутствием Миссии для некоторой реализации свободы выражения и ассоциаций.

49. После того как и те и другие оценили новую ситуацию и начались политические переговоры, вооруженные силы заняли более наступательную позицию, имеющую целью прервать или уменьшить контакты между Миссией и населением.

50. В этих сложных условиях как никогда необходимо, чтобы все страны-члены ОАГ и ООН оказывали поддержку Международной гражданской миссии в Гаити.



Добавление II

Пункты размещения Международной гражданской миссии по  
состоянию на 25 мая 1993 года

Штаб-квартира: Песьон-Виль

Департаментские отделения (в порядке их создания):

- Порт-о-Пренс (Западный департамент)
- Жереми (Департамент Гранд-Анс)
- Ле-Ке (Южный департамент)
- Жакмель (Юго-восточный департамент)
- Энш (Центральный департамент)
- Кап-Аитьен (Северный департамент)
- Фор-Либерте (Северо-восточный департамент)
- Гонаив (Департамент Артибонит)
- Пор-де-Пе (Северо-западный департамент)

Отделения, размещенные в округах:

- Моль-Сен-Никола (Северо-западный департамент)
- Тру-дю-Нор (Северо-восточный департамент)

Отделения, которые планируется разместить в округах:

- Сен-Марк (Департамент Артибонит)
- Мирбале (Центральный департамент)
- Карфур (Порт-о-Пренс, Западный департамент)

/...

- Ситэ-Солей (Порт-о-Пренс, Западный департамент)
- Пти-Гоав (Западный департамент)
- Жан-Рабель (Северо-западный департамент)